

Home > The Torch of Perpetual Guidance, an Exposé on Ziyarat Ashura of al-Imam al-Husayn b. Ali > Du'a After Ziyarat 'Ashura – Du'a Alqamah

Du'a After Ziyarat 'Ashura – Du'a Alqamah

In some books of supplication, this supplication is referred to as Du'a Alqamah named after the companion of Imam as-Sadiq, peace be upon him, Alqamah. However, Shaykh 'Abbas al-Qummi quotes very clear traditions in Mafatih al-Jinan that Imam as-Sadiq, peace be upon him, recited this du'a in the presence of the companion Safwan, not Alqamah. Therefore, the correct name of this supplication is Du'a to be recited after Ziyarat 'Ashura or Du'a Safwan.

يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ، يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ، يَا كَاشِفَ كُرْبِ الْمَكْرُوبِينَ،
يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيثِينَ، يَا صَرِيخَ الْمُسْتَصْرِخِينَ، وَيَا مَنْ هُوَ أَقْرَبُ إِلَيَّ مِنْ حَبْلِ
الْوَرِيدِ، وَيَا مَنْ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ، وَيَا مَنْ هُوَ بِالْمَنْظَرِ الْأَعْلَى، وَبِالْأَفُقِ
الْمُبِينِ، وَيَا مَنْ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى، وَيَا مَنْ يَعْلَمُ خَائِنَةَ
الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ.

O Allah! O Allah! O Allah! O He who gives answer to the cries of the persecuted! O He who pulls out the grief-stricken from agony and anguish! O He who comes to help those who shed tears in helplessness! O he who brings relief to those who cry for help! O He who is close by, nearer than my jugular vein! O He who makes peace between heart and mind; O He whom people search in the highest and noblest perspectives; in true and evident distinctions! O He who is Beneficent and Merciful in His authority! O He who knows what the furtive eyes betrays and what the secretive hearts conceal!

وَيَا مَنْ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ خَافِيَةٌ، يَا مَنْ لَا تَشْتَبُهُ عَلَيْهِ الْأَصْوَاتُ، وَيَا مَنْ لَا تُغْلِطُهُ
الْحَاجَاتُ، وَيَا مَنْ لَا يُبْرِمُهُ الْإِحَاحُ الْمُلْحِينِ، يَا مُدْرِكَ كُلِّ فَوْتٍ، وَيَا جَامِعَ كُلِّ
شَمَلٍ، وَيَا بَارِي النُّفُوسِ بَعْدَ الْمَوْتِ، يَا مَنْ هُوَ كُلُّ يَوْمٍ فِي شَأْنٍ، يَا قَاضِيَ

الْحَاجَاتِ، يَا مُنْقَسَ الْكُرْبَاتِ، يَا مُعْطِيَ السُّؤْلَاتِ، يَا وَلِيَّ الرَّغْبَاتِ، يَا كَافِيَ
الْمُهْمَاتِ، يَا مَنْ يَكْفِي مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا يَكْفِي مِنْهُ شَيْءٌ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ.

O He whom do not deceive those who do everything in secret! O He whom intermingled voices of the countless callers (supplicants) do not stop from giving answer to each and every one! O He whom wants and needs of the infinite needy do not put in confusion for attending to one and all separately! O he whom clamorous determined pleading of petitioners do not upset! O He who reaches and takes hold of everything that tries to escape! O He who keeps together and brings into harmony people who know and understand! O He who examines the souls when they present themselves before Him after death! O he who, each day, has (new) distinct glory! O Fulfiller of wants and needs! O He who gives confront and respite in distress! O He who liberally satisfies those who solicit His favours! O He who stands by and follow close upon those who humble and fervently call on Him! O He who effectively support those who make sincere efforts! O He who is equal to and can do anything instead of another in the matters concerning all things; and nothing, in the heavens and the earth, can be out of the reach of or is free from His hold.

أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ، وَعَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ، وَبِحَقِّ فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ،
وَبِحَقِّ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ، فَإِنِّي بِهِمْ أَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ فِي مَقَامِي هَذَا، وَبِهِمْ أَتَوَسَّلُ،
وَبِهِمْ أَتَشَفَّعُ إِلَيْكَ، وَبِحَقِّهِمْ أَسْأَلُكَ وَأُقْسِمُ وَأَعَزِّمُ عَلَيْكَ، وَبِالشَّانِ الَّذِي لَهُمْ عِنْدَكَ
وَبِالْقَدْرِ الَّذِي لَهُمْ عِنْدَكَ، وَبِالَّذِي فَضَّلْتَهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ، وَيَاسْمَكَ الَّذِي جَعَلْتَهُ
عِنْدَهُمْ، وَبِهِ خَصَصْتَهُمْ دُونَ الْعَالَمِينَ، وَبِهِ أَبْنَتْهُمْ وَأَبْنَتْ فَضْلَهُمْ مِنْ فَضْلِ
الْعَالَمِينَ حَتَّى فَاقَ فَضْلَهُمْ فَضْلَ الْعَالَمِينَ جَمِيعاً.

I beseech Thee in the name of Muhammad, the last Prophet, and Ali, the commander of the faithfuls, in the name of Fatimah, the daughter of Thy Prophet, and in the name of Hasan and Husayn. I direct myself towards Thee, through them, in my address, through them I try to get a hearing, through them I put forward my case to get Thy favours, in their names I make a request to Thee.

Bound to Thee by oath, living a life according to Thy commands, I carry out my pledge by every means, in the name of the love and devotion Thou has for them, and the influence and status they enjoy in every dimension of Thy will, the superior most pre-eminence in wisdom and character Thou bestowed upon them to transcend above everything in the whole universe, in the name of Thy name Thou revealed to them in trust, on account of which Thou chose them in preference over everything found in the heavens and the earths, through which Thou built their syndrome, developed to perfection their surpassing excellence in knowledge, learning and deeds, out of all the rest of the people, till their completeness

surpassed the total achievement of all the people put together;

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَكْشِفَ عَنِّي غَمِّي وَهَمِّي وَكَرْبِي،
وَتَكْفِينِي الْمُهَمَّ مِنْ أُمُورِي، وَتَقْضِيَ عَنِّي دِينِي، وَتَجِيرَنِي مِنَ الْفَقْرِ، وَتَجِيرَنِي مِنَ
الْفَاقَةِ، وَتُعِينَنِي عَنِ الْمَسْأَلَةِ إِلَى الْمَخْلُوقِينَ، وَتَكْفِينِي هَمَّ مَنْ أَخَافُ هَمَّهُ،
وَعُسْرَ مَنْ أَخَافُ عُسْرَهُ، وَحُزُونََ مَنْ أَخَافُ حُزُونَتَهُ، وَشَرَّ مَنْ أَخَافُ شَرَّهُ،
وَمَكْرَ مَنْ أَخَافُ مَكْرَهُ، وَيَغِي مَنْ أَخَافُ بَغْيَهُ، وَجَوْرَ مَنْ أَخَافُ جَوْرَهُ، وَسُلْطَانَ
مَنْ أَخَافُ سُلْطَانَهُ، وَكَيْدَ مَنْ أَخَافُ كَيْدَهُ، وَمَقْدَرَةَ مَنْ أَخَافُ مَقْدَرَتَهُ عَلَيَّ، وَتَرُدَّ
عَنِّي كَيْدَ الْكَيْدَةِ، وَمَكْرَ الْمَكْرَةِ.

I request Thee to send blessings on Muhammad and on the children of Muhammad; (and) look into the causes of my sorrows, anxieties, burdens, and do away with them, let me be equal to, sufficiently instructed, while dealing with my important enterprises and efforts, (and) carry out and fulfil my obligations, set me free from the clutches of poverty and from the pangs of hunger, let me have enough to live upon, free from the need to turn to others.

Let me be an adequate match for him who, I am afraid, shall create trouble, thwart the schemes of the one who, I am afraid, shall treat me harshly, let him, who, I am afraid, shall vex me, come to grief, expose and rebuke him, who, I am afraid, shall slander me, layout a plan to defeat him, who, I and afraid, shall try to deceive me by stratagem, take notice and act swiftly against him, who, I am afraid, shall treat me unjustly, take me into Thy custody to keep safe from the one who, I am afraid, shall tyrannize me, exercise Thy supreme authority to keep him in check, who, I am afraid, shall rule over me, outwit him, who, I am afraid, shall lay traps to deceive me cunningly, make ready a fitting reply to him who, I am afraid, shall oppress me; keep off from me the obstinate deceit of the vindictive malicious, and the crafty artifice of the cunning imposter.

اللَّهُمَّ مَنْ أَرَادَنِي فَأَرِدْهُ، وَمَنْ كَادَنِي فَكَدْهُ، وَأَصْرَفَ عَنِّي كَيْدَهُ وَمَكْرَهُ وَبَأْسَهُ
وَأَمَانِيَهُ وَأَمْنَعُهُ عَنِّي كَيْفَ شِئْتَ وَأَنَّى شِئْتَ.

O my Allah put an end to the intentions of him who desires to destroy me, outwit him who makes plans, keep off from me his deceit and intrigue, his hostility and fancy, keep me aloof, refusing to have anything to do with him, in whatever manner, on any occasion, as Thou wills.

اللَّهُمَّ اشْغَلْ عَنِّي بِفَقْرٍ لَا تَجْبِرُهُ، وَبِبَلَاءٍ لَا تَسْتُرُهُ، وَبِفَاقَةٍ لَا تَسُدُّهَا، وَبِسُقْمٍ لَا
تُعَافِيهِ، وَذُلٍّ لَا تُعِزُّهُ، وَبِمَسْكَنَةٍ لَا تَجْبِرُهَا.

O my Allah divert his attention from me and involve him in his own over bearing anxieties which Thou will not cut down, in misfortune which Thou will not make easy to deal with, in waywardness from which Thou will not lead him back on the right path, in spiritless laziness which Thou will never change into fruitful activity, infamy and disgrace from which Thou will not allow him to rise to the surface, in broken fortune which Thou will not let get set.

اللَّهُمَّ اضْرِبْ بِالذُّلِّ نَصَبَ عَيْنَيْهِ، وَأَدْخِلْ عَلَيْهِ الْفَقْرَ فِي مَنْزِلِهِ، وَالْعَلَّةَ وَالسُّقْمَ فِي
بَدَنِهِ حَتَّى تَشْغَلَهُ عَنِّي بِشُغْلٍ شَاغِلٍ لَا فَرَاغَ لَهُ، وَأَنْسِيهِ ذِكْرِي كَمَا أَنْسَيْتَهُ ذِكْرَكَ،
وَخُذْ عَنِّي بِسَمْعِهِ وَيَصْرِهِ وَلِسَانِهِ وَيَدِهِ وَرِجْلِهِ وَقَلْبِهِ وَجَمِيعِ جَوَارِحِهِ، وَأَدْخِلْ
عَلَيْهِ فِي جَمِيعِ ذَلِكَ السُّقْمَ وَلَا تَشْفِهِ حَتَّى تَجْعَلَ ذَلِكَ لَهُ شُغْلًا شَاغِلًا بِهِ عَنِّي وَعَنْ
ذِكْرِي، وَاكْفِنِي يَا كَافِي مَا لَا يَكْفِي سِوَاكَ فَإِنَّكَ الْكَافِي لَا كَافِيَ سِوَاكَ، وَمُفْرَجٌ لَا
مُفْرَجَ سِوَاكَ، وَمُغِيثٌ لَا مُغِيثَ سِوَاكَ، وَجَارٌ لَا جَارَ سِوَاكَ.

O my Allah let contemptible disgrace stick like a leech on the forehead between his two eyes, expose him to emptiness in every effort he makes, let wicked inclination, distraction and inactivity cut deep into his body and soul, in order that Thou diverts his attention from, me, absorbed in his own pursuits that do not free him to employ himself at another, make him think no more of me as he has willfully neglected and forgotten Thee, take away from me and throw overboard his attention, interest, communication, influence, support, and perverted thinking every evil he commits or draws it on himself, let everything he does go waste, defective and incomplete, and do not give any letup so that he is kept fully preoccupied and gets no time to pay attention to me or think of me.

Give enough to me, O He who effectively and completely gives satisfaction. There is no one other than Thee who gives sufficiently, because Thou alone gives enough, no one else gives to the seeker's satisfaction except Thee. Thou dispels the clouds of sorrows, no one else, save Thee can free the grief-stricken from cares. Thou comes to help, no one else, except Thee, can do a favour when called for help. Thou art near, ready to avert the danger, no one else, save Thee, is close enough to stand by in the hour of trouble.

خَابَ مَنْ كَانَ جَارُهُ سِوَاكَ، وَمُغِيثُهُ سِوَاكَ، وَمُفْرَعُهُ إِلَى سِوَاكَ، وَمَهْرَبُهُ إِلَى
سِوَاكَ، وَمَلْجَأُهُ إِلَى غَيْرِكَ، وَمَنْجَاهُ مِنْ مَخْلُوقٍ غَيْرِكَ، فَأَنْتَ ثِقَتِي وَرَجَائِي

وَمَفْزَعِي وَمَهْرَبِي وَمَلْجَأِي وَمَنْجَايَ، فَبِكَ أَسْتَفْتِحُ، وَبِكَ أَسْتَنْجِحُ، وَبِمُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ أَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ وَأَتَوَسَّلُ وَأَتَشَفَّعُ.

Comes to grief he who relies upon his own friends instead of Thee; or looks for his own supporters in place of Thee; frightened, cries for help having some one else other than Thee in mind; terrorized, runs away from the danger to a place of escape outside of Thy guaranty, and takes refuge in an asylum not watched over by Thee; and tries to bring himself to a place of safety through the help of created beings, excluding Thee, the Creator.

Therefore, Thou art my trust, my hope, my retreat, my refuge, my security, unto which one can run for safety, for this reason I call for thy help, and seek Thy support to carry out my affairs easily and successfully, through Muhammad and the children of Muhammad I present myself before Thee, try to draw Thy attention and ask for salvation.

فَأَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ، فَكَلِّ الْحَمْدُ وَلَكَ الشُّكْرُ وَإِلَيْكَ الْمُشْتَكَى وَأَنْتَ
الْمُسْتَعَانُ.

So I beseech Thee, O Allah! O Allah! O Allah! Because (all) praise is for Thee (alone), and also prostration in thankfulness, thou alone listens to complaints, Thou alone is called upon for help.

فَأَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَكْشِفَ عَنِّي غَمِّي وَهَمِّي وَكَرْبِي فِي مَقَامِي هَذَا كَمَا كَشَفْتَ عَنِّي نَبِيَّكَ
هَمَّهُ وَغَمَّهُ وَكَرْبَهُ، وَكَفَيْتَهُ هَوْلَ عَدُوِّهِ، فَكَشِفْ عَنِّي كَمَا كَشَفْتَ عَنْهُ، وَفَرِّجْ عَنِّي
كَمَا فَرَّجْتَ عَنْهُ، وَكَفِّنِي كَمَا كَفَيْتَهُ،

So I beseech Thee, O Allah! O Allah! O Allah! In the name of Muhammad and the children of Muhammad to send blessings on Muhammad and on the children of Muhammad, to put to flight the sorrows, the anxieties, the burdens, now surrounding me from all sides, just as Thou made Thy Prophet free of his sorrows, anxieties and burden, and saved him from the terror of his enemies, in such manner as Thou made him to do so, let me also do the same, let me be free of care as Thou gave him joy, heart and confidence, let me have enough and be contended as Thou gave him sufficiently.

وَاصْرِفْ عَنِّي هَوْلَ مَا أَخَافُ هَوْلَهُ، وَمَوْؤِنَةَ مَا أَخَافُ مَوْؤِنَتَهُ، وَهَمَّ مَا أَخَافُ

هَمَّةٌ، بِلَا مَوْؤَنَةٍ عَلَيَّ نَفْسِي مِنْ ذَلِكَ، وَاصْرِفْنِي بِقَضَاءِ حَوَائِجِي، وَكَفَايَةِ مَا
أَهْمَنِي هَمُّهُ مِنْ أَمْرِ آخِرَتِي وَدُنْيَايَ.

Send away from me the terror that frightens me, the encumbrance that I find burdensome, the anxieties that wear me down, freeing me from their impact. Make me use my means freely to carry out and complete my business or employment, and do anything requisite instead of another, which may make me anxious about my affairs in this world or the hereafter.

يَا أَمِيرَ الْوَالِدِينَ، يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، عَلَيْكَ مِنِّي سَلَامُ اللَّهِ أَبَدًا مَا بَقِيْتُ وَبَقِيَ
اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ، وَلَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِكَ وَلَا فَرَّقَ اللَّهُ بَيْنِي وَبَيْنَكَ.

O Ameerul-Mu'mineen! O Abaa Abillah! As long as I am alive and the days and nights follow each other I invoke Allah to send blessings on you forever and ever. May Allah not make this pledge of physical and spiritual close association with you (both) the last fulfilment, and may Allah not separate me and you (both) from one another.

اللَّهُمَّ أَحْيِنِي حَيَاةَ مُحَمَّدٍ وَذُرِّيَّتِهِ، وَأَمِتْنِي مَمَاتِهِمْ، وَتَوَقَّنِي عَلَيَّ مِلَّتِهِمْ، وَاحْشُرْنِي
فِي زَمْرَتِهِمْ، وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.

O my Allah let me have a meaningful existence as Muhammad his descendants had lived, and die as they departed from this world, take to and carry out completely their creed; and raise me for the last judgement along with the people dedicated to them, and do not cut (us) in two (groups), even for the flash of an eyelid, ever, either in this world or in the life of the hereafter.

يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، أَتَيْتُكُمْ زَائِرًا وَمَتَوَسَّلًا إِلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ،
وَمُتَوَجِّهًا إِلَيْهِ بِكُمْ، وَمُسْتَشْفِعًا بِكُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى فِي حَاجَتِي هَذِهِ فَاشْفَعَا لِي
فَإِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ، وَالْجَاهَ الْوَجِيهَ، وَالْمَنْزِلَ الرَّفِيعَ وَالْوَسِيلَةَ.

O Ameerul Moomineen! O Abaa Abillah! I come nearer to (you both) to establish close physical and spiritual relationship, and thereby seek nearness to Allah, my lord Nourishes and your lord Nourisher, through you I direct myself towards Him, and request you to speak in favour of my immediate at hand needs and wants I have put before Allah. So please speak well of me because, of course, with Allah

your thoughtful judgement is highly credible, your disposition enjoys conclusive preference, your action keeps step with precise acumen, and a sure means of approach to gain His favour.

إِنِّي أَنْقَلِبُ عَنْكُمْ مُنْتَظِرًا لِتَنْجِزِ الْحَاجَةِ وَقَضَائِهَا وَنَجَاحِهَا مِنَ اللَّهِ بِشَفَاعَتِكُمْ
لِي إِلَى اللَّهِ فِي ذَلِكَ فَلَا أُخِيبُ، وَلَا يَكُونُ مُنْقَلَبِي مُنْقَلَبًا خَائِبًا خَاسِرًا، بَلْ يَكُونُ
مُنْقَلَبِي مُنْقَلَبًا رَاجِحًا مُفْلِحًا مُنْجِحًا مُسْتَجَابًا بِقَضَاءِ جَمِيعِ حَوَائِجِي وَتَشَفُّعًا لِي
إِلَى اللَّهِ.

I looked for and went through all possibilities and finally brought myself over to you in the hope of obtaining, speedily and successfully, fulfilment of my demands, their final settlement and favourable execution by Allah on account of your recommendations on my behalf to get Allah's approval. So, let not my "seeing the light" be a bitter and "fallen short" change of heart, but make my "accepting the true faith" resolution a turning point leading to preference and full satisfaction in the matter of the disposal of my wants and needs;

إِنْقَلَبْتُ عَلَى مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، مُفَوِّضًا أَمْرِي إِلَى اللَّهِ، مُلْجئًا
ظَهْرِي إِلَى اللَّهِ، مُتَوَكِّلًا عَلَى اللَّهِ، وَأَقُولُ حَسْبِيَ اللَّهُ وَكَفَى، سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ دَعَا،
لَيْسَ لِي وَرَاءَ اللَّهِ وَوَرَاءَكُمْ يَا سَادَتِي مُنْتَهَى، مَا شَاءَ رَبِّي كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ
يَكُنْ.

I direct myself to bring myself over to that which Allah wills and commands. (because) there is no power and no might save Allah. I commit my case to Allah, anything neglected or taking place behind my back shall be taken care of Allah, I entrust Allah with the management of my affairs, and say: Allah is sufficient and enough, Allah pays attention to whoso makes a request to Him, there is nothing for me in that which is on the other side (in opposition) of Allah, and you, O my leaders, ultimately that which my lord Nourisher wills takes place, and happens not that which He wills not.

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ أَسْتَوِدِعُكُمْ اللَّهُ، وَلَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي إِلَيْكُمْ.

There is no power and no might save in Allah. Unto you (both) I have come with love and affection, motivated under Divine incentive. May Allah not make my this pledge of physical and spiritual close association with you (both) the last fulfilment.

أَنْصَرَفْتُ يَا سَيِّدِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَمَوْلَايَ وَأَنْتَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ يَا سَيِّدِي
 وَسَلَامِي عَلَيْكُمْ مُتَّصِلٌ مَا اتَّصَلَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ، وَأَصِلْ ذَلِكَ إِلَيْكُمْ غَيْرَ
 مَحْجُوبٍ عَنْكُمْ سَلَامِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ. وَأَسْأَلُهُ بِحَقِّكُمْ أَنْ يَشَاءَ ذَلِكَ وَيَفْعَلَ فَإِنَّهُ
 حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

I take advantage O my leader, O Ameerul Moomineen, O my friend to whom I have surrendered, body and soul, and you O Abaa Abillah, O my leader, and pay respects with love and affection, nonstop, (till) do not carry embracing days and nights, closely embracing it, to you, if Allah so wills, without ever being separated, in your names I beseech Him, that He wills it and does it because verily it is He who alone is praised, and he brings about beautiful things.

انْقَلَبْتُ يَا سَيِّدِي عَنْكُمْ تَائِبًا حَامِدًا لِلَّهِ شَاكِرًا رَاجِيًا لِلْإِجَابَةِ، غَيْرَ آيسٍ وَلَا قَانِطٍ،
 أَبًا عَائِدًا رَاجِعًا إِلَى زِيَارَتِكُمْ، غَيْرَ رَاغِبٍ عَنْكُمْ وَلَا عَنْ زِيَارَتِكُمْ بَلْ رَاجِعٌ
 عَائِدٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

see the light and bring myself over to you, accepting the true faith, sorry for my earlier ignorance, thankful to Allah, always hopeful of getting His favour, never giving into despair, nor losing heart, ever ready to be near you, coming back again and again to see you, never “not longing” for your nearness, but, if Allah so wills, shall be always in your neighbourhood as an everyday habit.

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يَا سَادَتِي رَغِبْتُ إِلَيْكُمْ وَإِلَى زِيَارَتِكُمْ بَعْدَ أَنْ زَهَدَ
 فِيكُمْ وَفِي زِيَارَتِكُمْ أَهْلُ الدُّنْيَا، فَلَا خَيْبَنِي اللَّهُ مِمَّا رَجَوْتُ وَمَا أَمَلْتُ فِي
 زِيَارَتِكُمْ إِنَّهُ قَرِيبٌ مُجِيبٌ.

There is no power and no might save in Allah. O my leaders I long for you and love to be in your company though the worldly people looked at it with indifference and kept aloof from your friendly intercourse. May not Allah let me fall short of in that which I hope for and in that which I look long and attentively to establish everlasting reunion with you. Verily He is near and gives positive answer to prayers.

<https://www.al-islam.org/torch-perpetual-guidance-expose-ziyarat-ashura-ali-asghar-azizi-tehrani/dua-after-ziyarat-ashura-dua-alqamah>